

راز

روندا بایرن

مترجم
فرشید قهرمانی

ویراستار
بردیا شاهمرادی

سرشناسه: برن، روند

Byrne, Rhonda

عنوان و نام پدیدآور: راز / روند بایرن؛ مترجم: فرشید قهرمانی؛
ویراستار: بردیا شاهمرادی.

مشخصات نشر: تهران: پردیس دانش، ۱۳۸۶

مشخصات ظاهری: ۱۷۶ ص.

شابک: 9789642509188

وضعیت فهرست‌نویسی: فیا

یادداشت: عنوان اصلی: The secret

یادداشت: کتاب حاضر نخستین بار تحت عنوان «راز پنهان» با ترجمه نگار

مختاری توسط انتشارات رسا منتشر شده است.

موضوع: تفکر نوین.

شناسه افزوده: قهرمانی، فرشید، ۱۳۵۰-، مترجم.

رده‌بندی کنگره: س ۱۳۸۶ ۲/ب۴۶۴۹BF

رده‌بندی دیویی: ۱۳۱ ص.

شماره کتابخانه ملی: ۱۱۰۳۵۲۹



راز

ناشر: پردیس دانش

نویسنده: روند بایرن

مترجم: فرشید قهرمانی

ویراستار: بردیا شاهمرادی

حروفچینی و صفحه‌آرایی: حروفچینی هما (امید سیدکاظمی)

مدیر فنی و اجرایی: بردیا شاهمرادی

نوبت چاپ: اول، پاییز ۱۳۸۶

تیراژ: ۱۰۰۰ نسخه

قیمت: ۳۰۰۰ تومان

چاپ و صحافی: مؤسسه جهان کتاب

حق چاپ و نشر محفوظ است

شابک ۹۷۸-۹۶۴-۲۵۰۹-۱۸-۸

فهرست

۷	❖ پیش‌گفتار
۱۱	"راز" آشکار شده
۳۳	"راز" به زبان ساده
۴۹	چگونه می‌توان "راز" را به کار برد
۷۳	فرایند قدرتمند
۹۳	"راز" و پول
۱۰۹	"راز" و روابط
۱۲۱	"راز" و سلامتی
۱۳۵	"راز" و جهان
۱۴۹	"راز" و شما
۱۶۷	"راز" و زندگی
۱۷۵	❖ سخن مترجم
۱۷۷	❖ زندگی‌نامه‌ها

پیش‌گفتار

یک سال قبل زندگی‌ام از هم پاشیده بود. بسیار خسته بودم، پدرم در گذشته بود و روابط شغلی و عاطفی‌ام دچار آشفتگی شده بودند، در آن زمان نمی‌دانستم که قرار است از دل این ناامیدی و پریشانی، موهبتی پدیدار شود.

تصویری اجمالی از راز بزرگ را درک کرده بودم - راز زندگی. این تصویر از طریق کتابی با قدمت یکصدساله برایم آشکار شد که دخترم هیلی به من هدیه داده بود. شروع کردم به جستجوی این راز در زمان‌های گذشته. برایم یاورکردنی نبود که چه کسانی به این راز ایمان داشته‌اند. آنان افرادی بزرگ در تاریخ بودند: افلاطون، شکسپیر، نیوتون، ویکتور هوگو، بتهوون، لنین، امرسون، ادیسون و اینشتین.

ناباورانه پرسیدم: "چرا همه از این راز آگاهی ندارند؟" اشتیاقی سوزان برای این که این راز را با همه‌ی دنیا شریک شوم، وجودم را فراگرفته بود و به دنبال افرادی زنده بودم که در دنیای امروز از این راز آگاهند.

یکی پس از دیگری آنان نیز شروع کردند به پدیدار شدن. همانند مغناطیس شده بودم. پس از شروع این جستجو، استادان زنده یکی پس از دیگری به سویم کشیده می‌شدند. هنگامی که یکی از این آموزگاران را کشف می‌کردم، به شکل زنجیره‌ای، او به دیگری مرتبط بود. اگر در راهی اشتباه قرار داشتم، چیز دیگری توجهم را به خود مشغول می‌ساخت و به دلیل همین انحراف، آموزگار بزرگ بعدی پدیدار می‌شد. اگر "به صورتی تصادفی" هنگام جستجو در اینترنت، پیوندی را به اشتباه انتخاب می‌کردم، به اطلاعاتی بسیار مهم رهنمون می‌شدم. در چند هفته‌ی کوتاه سرچشمه‌ی راز را در قرن‌های گذشته یافتم و هم‌چنین عمل‌کنندگان به آن را در دنیای امروز کشف کردم.

تصویر معرفی راز به جهانیان در قالب یک فیلم، در ذهنم ثبت شده بود و در طی دو ماه بعدی تیم تهیه‌کنندگان تلویزیونی، راز را آموختند. اجباری بود که تمامی اعضای تیم آن را بدانند، چرا که بدون دانستن آن، آن چه سعی در انجامش داشتیم، شدنی نبود.

در فیلم تنها یک آموزگار وجود نداشت، بلکه همه‌ی ما راز را می‌دانستیم. با ایمان کامل از استرالیا به آمریکا آمدم. جایی که بیشتر آموزگاران زندگی می‌کردند. هفت هفته‌ی بعد گروه راز صحنه‌های مربوط به پنجاه و پنج نفر از بزرگ‌ترین آموزگاران را به شکل بیش از ۱۲۰ ساعت برنامه‌ی خام، ضبط کرده بودند. با هر گام و با هر نفس، از راز برای خلق "راز" بهره جستیم. بی‌اغراق همه چیز و همه‌کس را به سوی خود کشانده بودیم. هشت ماه بعد "راز" به بازار عرضه شد. همین‌طور که فیلم در اقصی نقاط دنیا نمایش داده می‌شد، داستان‌هایی از معجزات رخ داده، سرازیر شدند. مردم از درمان دردهای مزمن و کهنه، افسردگی و بیماری‌ها نوشتند؛ راه رفتن برای اولین بار پس از یک تصادف، حتی بازیافتن بهبودی از بستر مرگ، هزارها گزارش دریافت کردیم که چگونه "راز" توانسته است مقادیر زیادی پول و چک‌های غیر منتظره را به ارمغان آورد. مردم از "راز" برای رسیدن به خانه‌های مورد علاقه‌شان، شریک زندگی، اتومبیل، شغل و ارتقای شغلی بهره برده بودند؛ گزارش‌هایی فراوان از تجارت‌های دگرگون‌شده تنها پس از چند روز به کار بردن "راز"، داستان‌هایی دلگرم‌کننده از کودکانی که گرفتار روابطی پرتنش بودند و دوباره سلامتی‌شان را بازیافتند.

برخی از باشکوه‌ترین داستان‌هایی که دریافت کردیم درباره‌ی کودکانی بود که با استفاده از "راز" توانسته بودند آن‌چه را می‌خواستند، به سوی خود جذب کنند، چیزهایی همانند نمره‌هایی بالاتر و دوستان مورد علاقه. "راز" پزشکان مختلف را ترغیب نموده بود تا آن‌را با بیماران در میان بگذارند، دانشگاه‌ها و مدارس آن‌را با دانشجویان و دانش‌آموزان در میان گذاشته بودند. باشگاه‌های سلامتی با مشتریان‌شان و کلیساها و مراکز معنوی با اجتماعات‌شان. میهمانی‌های "راز" در خانه‌های جای‌جای دنیا برگزار می‌شود و در آن‌ها مردم این دانش را با خانواده‌ها و کسانی که دوست‌شان دارند، در میان می‌گذارند. "راز" برای جذب هر چیزی به کار برده شده بود، از یک پُر گرفته تا میلیون‌ها دلار پول. تمامی این‌ها تنها چند ماه پس از نمایش فیلم رخ داده بودند.

قصد من از به وجود آوردن "راز" این بود - و هنوز هم هست - که شادی را برای میلیاردها نفر انسان روی این کره به ارمغان بیاورد. گروه "راز" هر روز در حال واقعیت بخشیدن به این قصد است. ما هزاران هزار نامه از مردم سرتاسر جهان در تمامی سنین و از تمامی نژادها و ملیت‌ها دریافت می‌کنیم که سپاس و قدردانی خود را از شادی حاصل از "راز"، ابراز می‌کنند. هیچ کاری نیست که با دانستن این دانش قادر به انجامش نباشید. اهمیتی ندارد که چه کسی هستید یا کجایی، "راز" می‌تواند آن‌چه را می‌خواهید به شما بدهد.

بیست و چهار آموزگار فوق‌العاده در این کتاب به شما معرفی شده‌اند. کلام آنان در زمان‌های مختلف و در نقاط مختلف آمریکا به صورت فیلم درآمده است، ولی جالب است که همگی آن‌ها یک چیز را می‌گویند، این کتاب، کلام آموزگاران "راز" است و هم‌چنین

دربرگیرنده‌ی داستان‌های اعجاب‌آور "راز" در عمل. در این کتاب تمامی راه‌های ساده، اندرزاها و میانبرهایی را که درباره‌ی "راز" آموخته‌ام، با شما در میان گذاشته‌ام تا بتوانید به رؤیاهای خود در زندگی، دست یابید.

هنگامی که شما را خطاب قرار می‌دهم، در حال سخن گفتن با شخصی شما بوده‌ام. قصد من این است که ارتباطی شخصی با این صفحات احساس کنید، چرا که "راز" برای شما خلق شده است.

هنگامی که در این صفحات سفر می‌کنید و "راز" را می‌آموزید، خواهید دانست که چگونه می‌توانید آن‌چه را که می‌خواهید داشته باشید، آن‌کس که می‌خواهید، باشید و در هر آن‌چه می‌خواهید، موفق شوید. شکوه و جلالی که در انتظار شماست، درک خواهید کرد.